

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 39: Vom Hochwasser lernen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

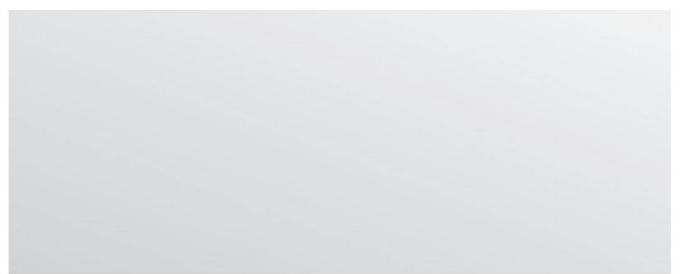
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# lista office LO

Dass Lista Office die klare Nummer 1 für Büromöbelsysteme ist, liegt nicht nur am klaren Design und an der herausragenden Qualität unserer Produkte. Sondern auch an den umfassenden Dienstleistungen, die zu Arbeitswelten führen, in denen sich der Mensch wohl fühlt. Büro für Büro, Unternehmen für Unternehmen.

**Lista Office Motion XXL** > [www.lista-office.com](http://www.lista-office.com)





**Stadt Zürich**  
Amt für Hochbauten

Welches Wettbewerbsverfahren eignet sich für die Wohnüberbauung Kalkbreite? Wie kann das Konzept «Service Wohnen» optimal in das Altersheim Trotte integriert werden? Wie kann das Wettbewerbsprojekt «Nagelhaus» am Escher-Wyss-Platz erfolgreich realisiert werden?

Wenn Sie interessiert sind, bei der Entwicklung solcher Projekte massgebend beteiligt zu sein, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung als

## Nachwuchsarchitektin / Nachwuchsarchitekt ETH oder FH Projektentwicklung

Als frisch diplomierte Architektin / diplomierter Architekt sind Sie am öffentlichen Bauen interessiert und möchten Ihren Beruf während zwei Jahren auf einer konzeptionellen Ebene als Bauherrenvertretung in der Projektentwicklung kennen lernen. Sie sind begabt, komplexe bauliche und wirtschaftliche Zusammenhänge verständlich zu kommunizieren und es gelingt Ihnen, eine Vorstellung zukünftiger architektonischer Tendenzen einzubringen.

Für diese abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit suchen wir eine team- und zielorientierte Persönlichkeit mit hoher Eigeninitiative sowie Durchsetzungsvermögen.

## Bauen für die 2000 Watt – Gesellschaft

Das Amt für Hochbauten der Stadt Zürich baut mit hohem architektonischem und ökologischem Anspruch. Nachhaltiges Bauen ist daher ein Kernanliegen in allen städtischen Bauvorhaben. Im Herbst 2009 plant das Amt für Hochbauten mit Partnern aus Wirtschaft und Wissenschaft eine Ausstellung, Tagung und Event-veranstaltung zum Thema: «Bauen für die 2000 Watt – Gesellschaft».

Für die Mitwirkung bei der Organisation dieser Veranstaltungen suchen wir eine jüngere Fachperson mit Kampagnen- oder Event-Erfahrung. Gesucht ist eine organisationsstarke, kreative und kommunikationsfreudige Persönlichkeit mit architektonischem oder naturwissenschaftlichem Hintergrund für die

## Projektassistenz und Eventorganisation (80 bis 100%)

Die Stelle ist auf 1 Jahr befristet.

Auskunft für die Stelle als Nachwuchsarchitekt/in erteilt Herr Jeremy Hoskyn, Gruppenleiter Projektentwicklung Wettbewerbe, Tel. 044 412 44 06, E-Mail: [jeremy.hoskyn@zuerich.ch](mailto:jeremy.hoskyn@zuerich.ch) oder Herr Christoph Rothenhoefer, Gruppenleiter Projektentwicklung Bau A, Tel. 044 412 29 54, E-mail: [christoph.rothenhoefer@zuerich.ch](mailto:christoph.rothenhoefer@zuerich.ch). Auskunft für die Stelle Projektassistenz/Eventorganisation erteilt Daniel Kurz, Fachstellenleiter Information/Dokumentation, Tel. 044 412 29 74, E-Mail: [daniel.kurz@zuerich.ch](mailto:daniel.kurz@zuerich.ch). Weitere Informationen finden Sie unter [www.stadt-zuerich.ch/ahb](http://www.stadt-zuerich.ch/ahb).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte per Post an Frau Andrea Hennig, Stadt Zürich, Amt für Hochbauten, HRM, Postfach, 8021 Zürich.

120 motivierte Mitarbeitende  
4000 stadteigene Bauten  
400 Mio. Fr. jährlicher Umsatz



Als einzige Fachhochschule in der deutschsprachigen Schweiz bietet die HSR Hochschule für Technik Rapperswil Bachelor- und Masterstudiengänge in Landschaftsarchitektur an.

Für die Lehre im Fachgebiet Landschaftsplanung vergeben wir per Frühjahrssemester 2009 einen

## **Lehrauftrag in Grundlagen der Landschaftsplanung**

mit 25 – 35 Stellenprozenten (12 – 16 Lektionen pro Woche während des Frühjahrssemesters; ab 1. Februar 2009)

Die Lehrtätigkeit vermittelt den Studierenden die Grundkenntnisse der wichtigsten Fragestellungen und Aufgaben der Landschaftsplanung. Die Studierenden sollen sich mit den Dimensionen von Landschaft, Landschaftsgeschichte und -wahrnehmung auseinandersetzen. Sie sollen die Aufgaben, Ziele, Inhalte und Arbeitsschritte der Landschaftsplanung kennen und in die Lage versetzt werden, dieses Wissen in den nachfolgenden Semestern anzuwenden. Der Lehrauftrag umfasst Vorlesungen, Übungen, Exkursionen, begleitetes Selbststudium und Prüfungen.

### **Was wir von Ihnen erwarten**

- Abgeschlossenes Studium im Bereich Landschaftsplanung, Landschaftsarchitektur oder verwandter Studiengänge
- Praxis in Landschaftsplanungsprojekten, Landschaftsentwicklungskonzepten, Richt- und Nutzungsplanung
- Pädagogische und kommunikative Fähigkeiten
- Didaktische Ausbildung oder Unterrichtserfahrung
- Engagement und Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team und einen Arbeitsplatz an schönster Lage am Zürichsee in unmittelbarer Nachbarschaft von Bahnhof und Altstadt.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens 15. Oktober 2008 an das Sekretariat Landschaftsarchitektur, HSR Hochschule für Technik Rapperswil, Oberseestrasse 10, Postfach 1475, 8640 Rapperswil.

Weitere Auskünfte: Prof. Dr. Margit Mönncke, Studiengangleiterin Landschaftsarchitektur, T 055 222 49 96, margit.moennecke@hsr.ch

**HSR. Lernkultur und Lebensqualität am See.**

[www.hsr.ch](http://www.hsr.ch)

## **Locher AG Zürich**

Bauunternehmer  
Pelikan-Platz 5  
8022 Zürich



### **Erfahrung und Herzblut bringen SIE mit! Tätigkeiten mit langfristigen Perspektiven – das bieten wir IHNEN!**

Locher AG Zürich ist eine zukunftsorientierte Familienunternehmung mit Pioniergeist. Wir wirken im Grossraum Zürich, sind aber auch überregional tätig. Wir von Locher AG Zürich sorgen für effizienten, sachgerechten Werterhalt an Bauwerken im Hoch- und Tiefbau.

Zur Verstärkung und Ergänzung unseres gut eingespielten Teams suchen wir eine Persönlichkeit als

## **ProjektleiterIN / BaustellenleiterIN**

Sie übernehmen den Lead für grössere, komplexe Objekte und Projekte. In Ihrer Verantwortung leiten Sie Instandsetzungen an Ingenieurbauwerken (Brücken, Tunnels usw.) von der AVOR über Organisation, Controlling und Ausmass, bis hin zur selbständigen Abrechnung.

Charakterlich sind Sie eine unternehmerisch denkende und gewinnende Person, die den richtigen Ton findet im Umgang mit Kunden und Partnern. Sie arbeiten teamorientiert, sind ein Macher, verfügen über ein starkes Durchsetzungsvermögen und Führungsqualitäten.

Als BauingenieurIN FH/ETH oder BauleiterIN bringen Sie Erfahrung in der Projektleitung bzw. Baustellenführung mit, oder Sie sind ein ambitionierter BauführerIN SBA/IBZ, der einen neuen Karriereschritt wagt. Italienischkenntnisse sind von Vorteil.

Wenn Sie ein kollegiales und unternehmerisches Arbeitsumfeld mit viel Gestaltungsspielraum und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen suchen, dann freuen wir uns über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Absolute Diskretion ist gewährleistet. Ihre Kontaktperson, auch für vorgängige telefonische Auskünfte, ist: Jürg Kägi, Telefon 044 488 17 17, juerg.kaegi@locher-bau.ch, [www.locher-bau.ch](http://www.locher-bau.ch).



Die PGMM gehört mit rund 70 Mitarbeitenden zu den führenden Unternehmungen in den Bereichen Medizinalplanung, Planung Gebäudetechnik und Immobilienmanagement. Innovatives, lösungsorientiertes Denken und vernetztes Arbeiten gehören zu unseren Werten und tragen zu unserem Erfolg bei. Renommierte Unternehmen, Architekten und GU vertrauen auf unser Können und beauftragen uns mit spannenden Projekten im In- und Ausland.

**ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES WINTERTHURER TEAMS ENERGIE & ÖKOLOGIE IM BEREICH IMMOBILIENMANAGEMENT SUCHEN WIR NACH VEREINBARUNG EINE/N**

## CONSULTANT IMMOBILIENMANAGEMENT ENERGIE & ÖKOLOGIE

### AUFGABEN

- :: Professionelle Beratung der Kunden, Vertretung der Bauherrschaft
- :: Erstellung von Energieanalysen
- :: Projektierung, Budgetierung und Controlling von Neubau- und Sanierungsobjekten – ökonomisch wie auch ökologisch
- :: Erarbeitung von Energiekonzepten
- :: Beratung in Energie und Ökologiefragen, Gebäudestandards (wie z.B. MINERGIE-P-ECO®)

### ANFORDERUNGEN

- :: Abgeschlossenes Studium als Ingenieur/in oder Architekt/in ETH/HTL/FH
- :: Zusatzausbildung im Bereich Energie, ev. Betriebswirtschaft
- :: Hohe Leistungsbereitschaft, Initiative und Fachkompetenz
- :: Klare und offene Kommunikation
- :: Teamfähigkeit und strukturierter Arbeitsstil
- :: Erfahrung in der Führung von Projekten

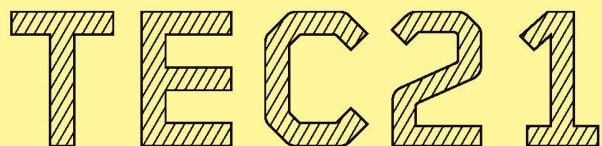
### WIR BIETEN

- :: Vielseitige und anspruchsvolle Aufgabenstellung
- :: Möglichkeit zum selbständigen Arbeiten und zur Weiterentwicklung
- :: Attraktive Anstellungsbedingungen
- :: Zentral gelegener Arbeitsplatz mit sehr guten ÖV-Verbindungen
- :: Angenehmes Arbeiten in einem kleinen und professionellen Team

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Ihre Bewerbungsunterlagen in den nächsten Tagen entgegenzunehmen. Wir garantieren absolute Diskretion.

### SENDEN ODER MAILEN SIE IHRE BEWERBUNGSSUNTERLAGEN BITTE AN

Claudia Winiger, PGMM Schweiz AG  
Zürcherstrasse 19, 8401 Winterthur  
Telefon direkt +41 52 555 33 29  
[claudia.winiger@pgmm.ch](mailto:claudia.winiger@pgmm.ch), [www.pgmm.ch](http://www.pgmm.ch)



**TEC21 ist die führende Schweizer Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt. Sie erscheint wöchentlich und ist das offizielle Organ des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA. Zu ihren Trägervereinen gehören SIA, usic, ETH-Alumni, BSA und die Association des diplômés de l'EPFL.**

Als Ergänzung unseres interdisziplinären Redaktionsteams aus Baufachleuten und Fachjournalist/innen suchen wir ab 1. 1. 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

## Redaktor/in Bauingenieurwesen (40–60%)

### Anforderungen:

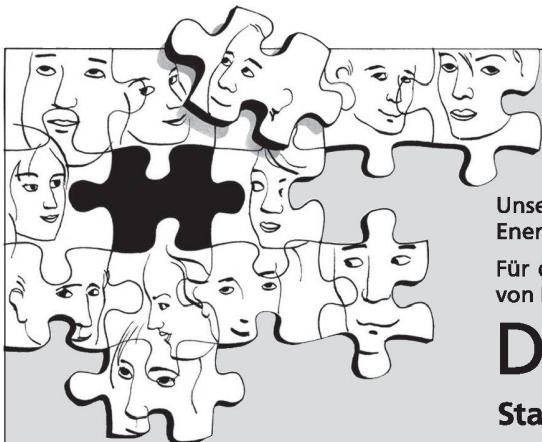
Ausgewiesenes theoretisches Fachwissen und mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Bauingenieurwesen; journalistische und sprachliche Fähigkeiten, Zugang zur internationalen Fachliteratur, gute Allgemeinbildung; Kenntnisse der schweizerischen Fachwelt und Beziehungen zu den Berufsverbänden; gute Englisch- und Französischkenntnisse.

Das Stellenprofil umfasst die kollegiale Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam, das selbstständige Erarbeiten von Konzepten für Themenhefte, das Organisieren und Redigieren von Artikeln sowie das Schreiben eigener Beiträge. Arbeitsort ist die Redaktion in Zürich.

**Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:**

TEC21  
Judit Solt, Chefredaktorin  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267  
8021 Zürich  
[solt@tec21.ch](mailto:solt@tec21.ch)  
[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)

Schriftliche Bewerbungen mit Referenzarbeiten schicken Sie bitte an die gleiche Adresse.



Weitere Stellenangebote unter  
[www.elite-consulting.ch](http://www.elite-consulting.ch)

Unser Kunde ist ein sehr bekanntes Produktions- und Handelsunternehmen im Energiesektor mit internationaler Ausrichtung.

Für die Bearbeitung anspruchsvoller Bauingenieur-Aufgaben und die Begleitung von Projekten suchen wir einen 32- bis 48-jährigen

## Dipl. Bauingenieur/in Statik, Dynamik, Konstruktion

und folgendem Profil:

- Mehrjährige Erfahrung in der Planung und Bearbeitung anspruchsvoller Bauingenieur-Tätigkeiten, versiert in **Baustatik, dynamischen Berechnungen und Seismik**
- Führungsgewohnt, verhandlungsfähig in D und E
- Kompetent im Umgang mit internen und externen Ansprechpartnern, interessiert um an nationalen und internationalen Fachtagungen teilzunehmen

Die Aufgabe beinhaltet nebst zeitgemässen Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten eine grosse Selbstständigkeit, gepaart mit hoher Eigenverantwortung.

Ihre Bewerbung wird unter dem Stichwort BRB mit der gewünschten Diskretion behandelt. Für **telefonische Vorabklärungen** stehen Ihnen Brigitta Doswald oder Robert Mennel zur Verfügung.

Elite Consulting AG – Professionelle Suche und Beurteilung von Top-Führungskräften  
Hanzhofweg 2, Postfach, 8042 Zürich, Tel. +41 44 368 43 46, Fax +41 44 363 20 88

**Bitte senden Sie vorerst nur Ihr CV an** doswald@elite-consulting.ch

**elite** consulting  
Kaderrekrutierung

WEIRICH  
CONSULTING & COACHING

Mein Auftraggeber ist ein renommiertes Zentralschweizer Planungs- und Ingenieurunternehmen. Seine Ingenieure und Planer profitieren von der regionalen Nähe mit den Auftraggebern und der interdisziplinären Zusammenarbeit als Tochterunternehmen mit einem der führenden Planungs- und Ingenieurunternehmen der deutschen Schweiz, das sich auch durch eine grosse Fachkompetenz im Bereich Wasser & Umwelt auszeichnet. Für den weiteren Ausbau des Teams Wasserbau und Hochwasserschutz in der Zentralschweiz suchen wir eine initiative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

## Teamleiter Wasserbau (m/w) mit unternehmerischem Potential

**Ihre Aufgaben:** Für die Planung, Projektierung und Bauleitung engagieren Sie sich aktiv in der zielgerichteten und kundenorientierten Leitung und Koordination von Projekten im Wasserbau, im Hochwasserschutz, in der Siedlungswasserwirtschaft und auch im modernen Gewässerschutz und in der Wasserversorgung. Idealerweise verfügen Sie auch über Erfahrungen im allgemeinen Tiefbau und über Kenntnisse in den hydraulischen Berechnungsmethoden inkl. der Modellierungen. Als Team- und Projektleiter haben Sie ähnliche Projekte bereits erfolgreich geleitet, damit Sie in Zukunft zu den Fragestellungen unserer Kunden wirtschaftliche und nachhaltige Lösungen entwickeln können. Sie pflegen den Kontakt mit Vertretern der Bauherrschaft, akquirieren selbstständig neue Mandate und sind in der Lage aufbauend auf den bisherigen Referenzprojekten das Team zu einem überregionalen Wasserbauzentrum erfolgreich weiter zu entwickeln.

**Ihr Profil:** Sie sind eine leistungsbereite und flexible Persönlichkeit mit solider technischer Ausbildung als Bauingenieur/in oder Kulturingenieur/in und haben mindestens ca. 10 Jahre Erfahrung in der Planung, Projektierung und in der Bauleitung, vorzugsweise auf verschiedenen Gebieten des Wasserbaus. Aus Ihrer bisherigen beruflichen Tätigkeit verfügen Sie über breitgefächerte Kontakte in die Fachwelt. Sie sind team- und konsensfähig, haben einen guten mündlichen und schriftlichen Ausdruck und einen offenen Kommunikationsstil, um mit unternehmerischem Elan diesen Bereich aufzubauen.

**Sie erwartet in Zukunft** eine interessante fachliche und unternehmerische Herausforderung für die Gestaltung und den weiteren Ausbau Ihrer Verantwortung, um als Teamleiter in der Zentralschweiz in enger Zusammenarbeit mit den übrigen Kompetenzzentren des Wasserbaus der Firmengruppe die gemeinsamen Ziele zu erreichen. Sie erhalten dabei die Chance, in einem vielseitigen und fortschrittlichen Unternehmen mit motivierten Teams anspruchsvolle und interessante Mandate zu bearbeiten und sich persönlich mit Erfolg weiter zu entwickeln. Ihr Arbeitsort liegt in Luzern an attraktiver Lage am See.

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre Bewerbung in der von Ihnen gewählten Form an den beauftragten Kurt W. Weirich, Dipl. Ing. ETH/SIA, WeiRich Consulting & Coaching, CH-6060 Sarnen, Sonnenbergstrasse 41. Wir freuen uns auch auf Ihre telefonischen Vorabklärungen an Tel. 041 661 20 20 oder Ihre elektronische Bewerbung an [weirich@effizienz.ch](mailto:weirich@effizienz.ch) oder über [www.effizienz.ch](http://www.effizienz.ch). Wir bürgen seit Jahren für absolute Diskretion.

# K N E L L W O L F

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

Unser Auftraggeber ist ein Ingenieurbüro im Raum Ostschweiz mit Schwerpunkten in den Bereichen Vermessung, Tiefbau und Raumplanung. Das Unternehmen berät und unterstützt seit vielen Jahren erfolgreich öffentliche wie private Körperschaften und Investoren und beschäftigt derzeit ca. 35 Mitarbeitende. Die Sparte Tiefbau soll in Zukunft weiter gestärkt werden. Aus diesem Grunde sind wir beauftragt, einen führungsstarken

## Leiter Allgemeiner Tiefbau

zu suchen. Die Kernaufgaben liegen in der Führung der Abteilung Allgemeiner Tiefbau, der selbständigen Leitung eigener Projekte sowie in der allgemeinen Stärkung der Tiefbaukompetenz innerhalb des Unternehmens und gegenüber Kunden. Die Schwerpunkte innerhalb der Abteilung liegen in den Bereichen Strassenbau sowie Verkehrsplanung. Hier möchte sich das Unternehmen in Zukunft weiter verstärken und sucht aus diesem Grund vorzugsweise einen Ingenieur mit Fachkenntnissen in diesem Bereich.

Für diese vielseitige Tätigkeit haben Sie eine Ausbildung als Bauingenieur ETH / FH absolviert sowie einige Jahre Erfahrung in der Siedlungsentwässerung und/oder Verkehrsplanung. Aufgrund der starken regionalen Verankerung des Unternehmens im Raum Nord-Ost-Schweiz wäre ein bestehendes Netzwerk in diesem Wirkungsraum von grossem Vorteil. Sie sind eigenverantwortlich und kommunikationsstark, als unternehmerisch denkender Typ pflegen Sie regen Kontakt innerhalb Ihres Teams sowie in der Akquisition gegenüber Kunden. Bei Interesse steht Ihnen der Weg in die Geschäftsleitung resp. eine Partnerschaft innerhalb des Gesamtunternehmens offen.

Zusätzlich suchen wir ebenfalls für den Bereich Allgemeiner Tiefbau einen

## Bautechniker HF oder versierten Bauzeichner m/w

Sind Sie bereit für den nächsten Karriereschritt? Wir informieren Sie gerne unverbindlich über weitere Details. Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Selbstverständlich wird Ihre Kontaktaufnahme absolut vertraulich behandelt. Kontakterson: Claudia Willi

**Knellwolf & Partner AG** · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · claudia.willi@knellwolf.com · www.knellwolf.com

# K N E L L W O L F

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

## Ingenieur mit Affinität zur Zivilluftfahrt gesucht

Das Bundesamt für Zivilluftfahrt BAZL ist für die Aufsicht und die Rahmenbedingungen im Bereich der Schweizerischen Zivilluftfahrt zuständig. Es beschäftigt rund 250 Mitarbeitende und gliedert sich in die Bereiche Luftfahrtentwicklung sowie Sicherheits- und Risikomanagement. Die Sektion Flugplätze und Luftfahrthindernisse übt die Aufsicht über ca. 100 Flugplätze der Schweiz aus. Sie stellt sicher, dass die einschlägigen Sicherheitsvorgaben beim Bau und Betrieb von Flugplätzen eingehalten werden. Ausserdem beurteilt die Sektion Bauten und Objekte auf ihre Relevanz als Luftfahrthindernisse und stellt entsprechende Bewilligungen aus. Für diese Sektion suchen wir einen

## Projektleiter Safety Management System SMS (m/w)

Im Rahmen dieser abwechslungsreichen Tätigkeit stellen Sie mittels Audits und Inspektionen sicher, dass sicherheitsrelevante Massnahmen im Zusammenhang mit der Aufrechterhaltung der Zertifizierung umgesetzt werden. Sie helfen mit, das Safety Management System auf den Flugplätzen einzuführen und sind als Sicherheitsverantwortlicher in nationalen Gremien vertreten. Ausserdem gehören Projekt-Plangenehmigungen von Baugesuchen, die Aufsichtstätigkeit der ca. 100 Flugplätze der Schweiz sowie die Zertifizierung resp. Zulassung neuer Flugplätze nach internationalen Normen zu Ihrem Tätigkeitsfeld. Als Arbeitsort kommen Bern/Ittigen oder Flughafen Zürich in Frage.

Die Aufgabe eignet sich bestens, wenn Sie eine technische Hochschulausbildung im Bereich Bau- bzw. Verkehrsingenieurwesen, Aviatik, Maschinenbau o.ä. absolviert haben und bereits Kenntnisse auf dem Gebiet des Auditing und/oder der Qualitätssicherung vorweisen können. Gute aviatische Kenntnisse sind erwünscht, wobei das BAZL beste nationale und internationale Weiterbildungsmöglichkeiten unterstützt. Der Umgang mit den verschiedenen Anspruchsgruppen ist Ihnen wichtig und das Verfassen von Berichten und Empfehlungen macht Ihnen Spass. Selbständiges Arbeiten in einem interdisziplinären Umfeld und die Abwechslung zwischen Büro und Aussentätigkeit liegen Ihnen.

Sind Sie interessiert, mehr darüber zu erfahren? Dann senden Sie Claudia Willi Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns für weitere Informationen an. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion und freuen uns, Sie kennen zu lernen.

**Knellwolf & Partner AG** · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · claudia.willi@knellwolf.com · www.knellwolf.com



**Einwohnergemeinde**  
Planung / Bau  
[www.baar.ch](http://www.baar.ch)

Baar ist eine attraktive, innovative Gemeinde im Kanton Zug mit rund 22 000 Einwohnern. Wir wollen die Siedlungs- und Standortqualität der Gemeinde mit planerischen Massnahmen wie Quartiergestaltungsplänen, Bebauungsplänen und Arealbebauungen kontinuierlich erhöhen. Aufgrund der steigenden privaten und gemeindlichen Planungsaktivitäten suchen wir ab 1. Februar 2009 zusätzlich eine / einen

## Raumplanerin / Raumplaner Stv. Leiter/in Siedlungs- und Verkehrs- planung, Arbeitspensum 80%

Die Dienststelle Siedlungs- und Verkehrsplanung ist innerhalb der Abteilung Planung / Bau zuständig für die Betreuung aller raumplanerischen Aufgaben der Gemeinde. Sie begleiten private Planungen und lösen Aufgaben auf allen Planungsebenen der Siedlungs- und Verkehrsplanung.

### Was wir von Ihnen erwarten

- Hochschul- oder Fachhochschulabschluss in Raumplanung oder Architektur mit ergänzendem Nachdiplom im Bereich Raumplanung
- Mehrjährige Berufserfahrung als Projektleiter/in in einem Planungsbüro oder bei einer Planungsbehörde
- Verhandlungsgeschick und sehr gute schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- Teamfähige, kommunikative Persönlichkeit
- Gute PC-Kenntnisse
- Idealalter 30 bis 45 Jahre

Sie finden bei uns ein kleines und gut eingespieltes Arbeitsteam in einer modernen, aufgeschlossenen Verwaltung sowie einen attraktiven Arbeitsplatz.

Wenn Sie mehr über diese interessante Stelle wissen möchten, gibt Ihnen Urs Spillmann, Leiter Dienststelle Siedlungs- und Verkehrsplanung, Tel. 041 769 04 10 gerne Auskunft. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Einwohnergemeinde Baar, Personaldienst, Postfach, 6341 Baar nehmen wir gerne bis **20. Oktober 2008** entgegen.



Das **Baudepartement** ist für die Umsetzung der kantonalen Energiepolitik verantwortlich. Für die anspruchsvollen und interdisziplinären Aufgaben suchen wir **auf Januar 2009** im kantonalen Hochbauamt für die **Energiefachstelle** eine/n engagierte/n

## Technische(n) Sachbearbeiterin/ Sachbearbeiter Energie (80–100%)

### Ihre Aufgaben:

- Stellvertretung des Fachstellenleiters Mitwirkung bei der Umsetzung der kantonalen Energiepolitik
- Information und Beratung von Gemeinden und Privaten im Fachbereich
- Bearbeiten von Aufgaben im Bereich des Vollzugs der Energiegesetzgebung

### Anforderungen:

- Fachhochschulabschluss in Fachrichtung Architektur, Ingenieur oder Umweltwissenschaften
- Vertiefte Kenntnisse (Nachdiplomstudium) und Erfahrung im Bereich Energie und nachhaltiges Bauen
- Gute MS-Office-Anwenderkenntnisse
- Offene, engagierte, anpackende und zielorientierte Persönlichkeit
- Team- und Kommunikationsfähigkeit; Referententätigkeit

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Herr Martin Weishaupt, Tel. 041 817 70 41 oder Herr Beat Voser, Tel. 041 817 70 45

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie bitte bis zum **10. Oktober 2008** an Herrn Peter Nigg, Personalamt, Postfach 1234, 6431 Schwyz. E-Mail: [peter.nigg@sz.ch](mailto:peter.nigg@sz.ch)

# WWW.TEC21.CH

Wettbewerbe aktuell | Wettbewerbe suchen | Wettbewerbe melden

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen jungen, kompetenten

### Bauingenieur HTL, FH oder ETH

für die Bearbeitung von Projekten im Ingenieurhoch-/Tiefbau.

Wir bieten Ihnen eine verwantwortungsvolle selbständige Tätigkeit in einem kleinen und kollegialen Team.

Für mündliche Auskünfte steht Ihnen Hr. Peter Ott (079 424 08 22) oder Hr. Andreas Ott (079 401 09 66) zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an:

Peter Ott, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau AG, Frau V. Wolf,  
Hinterbergstrasse 43, 6312 Steinhausen  
[www.Ott-ing.ch](http://www.Ott-ing.ch) / e-mail: [andreas.ott@ott-ing.ch](mailto:andreas.ott@ott-ing.ch)

lead  
consultants

**Lead Consultants AG** ist eine Unternehmung für Betriebsplanung mit den Schwerpunkten Gesundheitswesen und Bildung. Typische Dienstleistungen sind Zielplanungen, Nutzungsstudien, Raumprogrammierungen, Durchführung von Wettbewerben.

Wir suchen eine engagierte Persönlichkeit als

## ProjektleiterIn Spitalplanung

Ausführliche Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.leadcons.ch](http://www.leadcons.ch)

**Lead Consultants AG** Frau Susanne Pfenninger  
Technoparkstrasse 1 8005 Zürich  
Tel. 044 445 22 99 [s.pfenninger@leadcons.ch](mailto:s.pfenninger@leadcons.ch)



Das **Baudépartement** ist für eine optimale Infrastruktur im Kanton Schwyz verantwortlich. Dem **Tiefbauamt** obliegt die Gesamtverantwortung im Strassenwesen, von der Strategie bis zum Betrieb. Für die Abteilung Projektierung suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine/einen

## Projektmanager/-in (100%)

### Ihre Aufgaben:

- Umsetzung Strassenbauprogramm im Raum Ausserschwyz
- Führen von externen Fachbüros
- Koordination mit internen Amtsstellen

### Anforderungen:

- Dipl. Bauingenieur/-in ETH oder FH mit Nachdiplomstudium Wirtschaftsingenieur oder gleichwertige Ausbildung
- Projektmanagementerfahrung im Strassenbau
- Fundiertes Fachwissen im Strassenbau, in Verkehrstechnik und Umweltbelangen
- Sehr gute organisatorische Fähigkeiten
- Team- und Kommunikationsfähigkeit, Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr
- Idealalter 35 bis 45 Jahre

Sind Sie interessiert? Weitere Auskünfte über Aufgaben, Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen erteilt Ihnen gerne der Abteilungsleiter Projektierung, Markus Isaak, Tel. 041 819 25 65.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen richten Sie bitte bis zum **10. Oktober 2008** an Kantonsingenieur Dr. Franz Gallati, Tiefbauamt, Postfach 1251, 6431 Schwyz.

## FOAMGLAS®

*mit Sitz in Rotkreuz ZG ist ein sehr erfolgreiches Handelsunternehmen im Bereich Isolationsmaterialien für den Hochbau sowie die Industrie und beschäftigt rund 30 Mitarbeiter. Das Unternehmen gehört zur weltweit tätigen Pittsburgh Corning Corporation.*

*Infolge Neuorganisation suchen wir einen*

## VERKAUFSLEITER

*In dieser Kaderfunktion tragen Sie die Verantwortung für die Umsetzung der strategischen Zielsetzungen mit voller Ergebnisverantwortung. Dazu steht Ihnen ein erfahrener Verkaufsteam sowie eine eingespielte Innendienstorganisation zur Seite. Damit der Markt optimal betreut werden kann, verlangt diese Position eine aktive Verkaufs- und Reisebereitschaft.*

*Sie besitzen Führungs- und Verkaufserfahrung, haben eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt / Bauingenieur oder als Baumeister und verfügen über mehrjährige Verkaufserfahrung. Gute mündliche Sprachkenntnisse in Deutsch, Französisch und Englisch sind Bedingung.*

*Falls Sie diese interessante und vielseitige Aufgabe interessiert, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:*

**Monika Ritter, Personalberatung, Sonnmattweg 1, 5620 Bremgarten.**

### Kanton Zug

Der Kanton Zug sucht für das Tiefbauamt per 1. Februar 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

## Bereichsleiter/in Strassenerhaltung

Sie sind verantwortlich für den Unterhalt der Zuger Kantonsstrassen. Sie erarbeiten Instandsetzungskonzepte und sind zuständig für die umfassende Abwicklung der baulichen Erhaltungsmassnahmen. Außerdem übernehmen Sie die Gesamtleitung von anspruchsvollen kleinen bis mittleren Strassenprojekten von der Budgetierung über die Projektierung, Ausschreibung bis zur Ausführung und Abrechnung.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen)

# sia

Der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein (SIA) ist der massgebende Berufsverband für qualifizierte Fachleute der Bereiche Bau, Technik und Umwelt. Als gesamtschweizerische Organisation verfolgt der SIA eine partnerschaftliche, regionen- und kulturübergreifende Bündelung von vielfältigen fachlichen Kompetenzen. Das oberste Ziel des SIA ist ein zukunftsfähiger und nachhaltig gestalteter Lebensraum von hoher Qualität.

## Sind Sie an Fragen der Vergabe von Planungs- und Bauleistungen interessiert?

Sie sind mit Vergabefragen und dem öffentlichen Vergabewesen vertraut. Speziell interessiert sind Sie am Planungswettbewerb nach SIA 142 und würden gerne in Fragen der Vergabe und der Erbringung von Planerleistungen beraten. Sie schätzen den fachlichen Austausch und sind sich gewohnt, dabei Lösungen zu entwickeln.

Sie besitzen einen Abschluss in Architektur oder Bauingenieurwesen an der ETH und sind deutscher oder französischer Muttersprache, wobei Sie die jeweilige andere Landessprache sowie Englisch beherrschen. Sie sind sicher im schriftlichen Ausdruck.

Beim SIA Generalsekretariat in Zürich eröffnet sich Ihnen per sofort oder nach Vereinbarung ein **sehr interessantes Tätigkeitsfeld (100%): In einem kleinen, interdisziplinären Team führen Sie die Geschäfte von SIA-Vergabekommissionen und beraten die Direktion des SIA, planende Architekten und Ingenieure sowie Bauherrschaften.**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an Eric Mosimann, Generalsekretär SIA, Selnaustrasse 16, Postfach, 8027 Zürich, [eric.mosimann@sia.ch](mailto:eric.mosimann@sia.ch)

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für ein anspruchvolles Grossprojekt im Zentrum von Bern eine/n engagierte/n

**ARCHITEKTEN\_IN FH / ETH**

für die Mitarbeit im architektonischen Gestalten sowie eine/n

**HOCHBAUZEICHNER\_IN**

für die sorgfältige Planbearbeitung (CAD VectorWorks).

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Andrea Roost  
Architektur- und Planungsbüro  
Steinerstrasse 36. 3006 Bern  
[www.aroost.ch](http://www.aroost.ch) / [andrea.roost@aroost.ch](mailto:andrea.roost@aroost.ch)

# i

**SK&**

Unser mittelgrosses Ingenieurbüro ist ein führendes Unternehmen in den Bereichen konstruktiver Wasserbau, Hochwasserschutz, See- und Flussbau. Dies sowohl im Neubau wie auch in der Erhaltung.

Wir sind in der ganzen Schweiz und vereinzelt im Ausland tätig.

Wir bauen in schwierigen Böden, mit Holz, Stahlbeton, Stahl und Naturstein (siehe auch [www.wasserbau.ch](http://www.wasserbau.ch)).

Zur Verstärkung unseres Teams im konstruktiven Wasserbau suchen wir einen engagierten und initiativen

## Projektleiter dipl. BauingenieurIn ETH / FH

### Sie verfügen über:

- ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur
- Erfahrung in der Projektierung und Dimensionierung von Massivbauten und / oder Tiefbauten
- Erfahrung in der Bauleitung
- Erfahrung als Projektleiter
- Bereitschaft zur Teamarbeit
- Freude am Lösen von anspruchsvollen und abwechslungsreichen Aufgaben
- Erfahrung im Umgang mit Kunden und in der Akquisition

### Wir bieten:

- eine Entwicklungsfähige Stelle
- vielseitige und interessante Tätigkeit unter fortschrittlichen Arbeitsbedingungen
- ein gut eingespieltes Mitarbeiterteam
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine gute Infrastruktur
- eine langfristig ausgerichtete Anstellung
- Entwicklungsperspektiven innerhalb unserer Unternehmung

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für Fragen steht Ihnen unser Herr R. Staubli gerne zur Verfügung.

Staubli, Kurath & Partner AG, Ingenieurbüro,

Bachmattstr. 53, 8048 Zürich, Tel. 043 / 336 40 50

[www.wasserbau.ch](http://www.wasserbau.ch)

**sia**

## Im Recht

Der SIA bietet Ihnen telefonisch und schriftlich branchenspezifische Rechtsberatung und -auskünfte in verschiedenen Gebieten. Eine Mitgliedschaft beim SIA macht sich schnell bezahlt.

[www.sia.ch/recht](http://www.sia.ch/recht)

Die Burckhardt+Partner AG ist ein führendes Architektur- und Generalplanungs-Unternehmen.

Wir suchen einen engagierten und qualifizierten

## Dipl. Architekt ETH oder FH (w/m)

für den Entwurf und die Bearbeitung von Wettbewerben.

Wir erwarten 2 bis 5 Jahre Berufserfahrung und eine ausgeprägte Stärke in der Entwurfsarbeit und im konzeptionellen Denken.

Hohe Qualitätsansprüche, Belastbarkeit und gute Kommunikationsfähigkeiten gehören ebenfalls zu Ihren Stärken.

Es erwartet Sie eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit.

[www.burckhardtpartner.ch](http://www.burckhardtpartner.ch)

Richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an Frau Claudine Häusermann, Leiterin Personal.

Burckhardt+Partner AG

Architekten Generalplaner

Basel Bern Genf Lausanne Zürich

Domacherstrasse 210

CH 4002 Basel

Telefon +41 61 338 34 54

Fax +41 61 338 34 35

Wir freuen uns auf Ihre Kontakt-  
aufnahme.

burckhardtpartner • basel

Zur Ergänzung unseres Teams von Fachkräften suchen wir eine(n) engagierte(n), initiative(n)

## Dipl. Bauingenieur(in) ETH/FH/HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung und selbständiger Arbeitsweise im konstruktiven Hoch- und Tiefbau sowie im Brücken- und Seilbahnbau

Wir erwarten von Ihnen:

- Erfahrung sowie aktuelles Fachwissen in einem der oben erwähnten Fachbereiche mit guten statischen Kenntnissen
- Selbständigkeit, unternehmerisches Denken und Freude im Umgang mit Bauherren, Architekten und Unternehmern

Wir bieten Ihnen:

- Vielseitige, interessante, verantwortungsvolle Tätigkeit
- Modernste Hard- und Softwarehilfsmittel
- Kollegiales Arbeitsverhältnis
- Möglichkeiten zur Weiterbildung
- Ihr moderner Arbeitsplatz befindet sich in der Altstadt von Chur

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per Email. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Fredy Unger gerne zur Verfügung.

Fredy Unger AG  
Klostergasse 5  
7002 Chur  
Tel.: 081 252 25 38  
Fax: 081 252 48 86

FREDY UNGER AG  
Email: [fredy.unger@unger-ing.ch](mailto:fredy.unger@unger-ing.ch) Dipl. Bauing. ETH/SIA/USIC



IMC ■ INFRASTRUCTURE MANAGEMENT CONSULTANTS



Die Infrastructure Management Consultants GmbH (IMC) berät Eigentümer öffentlicher Infrastruktur bei der Entwicklung von Managementstrategien für den Betrieb und die Erhaltung der gebauten Umwelt. Unsere Beratungsleistungen umfassen

- die Evaluierung und Entwicklung von Geschäftsmodellen und -Prozessen im Bereich des Infrastrukturmanagements,
- die Zustands-, Risiko- und Wirtschaftlichkeitsanalysen der baulichen Infrastruktur
- die Konzipierung von Informatiksystemen und
- die Forschung im Bereich des Infrastrukturmanagements.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

## Bauingenieur/in oder Umweltingenieur/in

mit Interesse/Erfahrung in:

- Modellierung von Geschäftsprozessen
- Mathematischen Modellen und Optimierungstechniken
- Konzipierung und Entwicklung von Informatiksystemen

Wir suchen eine selbständig und zielgerichtet arbeitende Person, die eigene Initiative entwickelt. Gewandtheit und Sicherheit im schriftlichen Ausdruck in deutscher Sprache wird vorausgesetzt.

Für Auskünfte steht Ihnen Dr. Rade Hajdin gerne zur Verfügung:  
Tel. 043 497 95 20, E-Mail [rade.hajdin@imc-ch.com](mailto:rade.hajdin@imc-ch.com).  
Weitere Informationen finden Sie unter [www.imc-ch.com](http://www.imc-ch.com).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
Dr. Rade Hajdin, IMC GmbH, Signaustrasse 14, 8008 Zürich,  
oder [rade.hajdin@imc-ch.com](mailto:rade.hajdin@imc-ch.com).

## ■■■■■ K A N T O N solothurn

Das Amt für Verkehr und Tiefbau ist zuständig für Planung, Projektierung, Bau und Unterhalt von Kantonstrassen sowie für den öffentlichen Verkehr.

Im Rahmen einer Nachfolgeregelung suchen wir für das Kreisbauamt I in Zuchwil einen/eine Projekt- und Oberbauleiter/in.

- **Aufgabenbereich** Sie übernehmen das Projektmanagement in den Phasen Planung bis Realisierung von Erhaltungs-, Aus- und Neubaumaßnahmen im Strassenwesen. Sie definieren und leiten die Arbeiten von Ingenieurbüros, führen Ausschreibungen und Vergaben durch. Sie wirken an der Bearbeitung von Gesuchen von Gemeinden oder Dritten mit. Sie verwalten das Mehrjahresprogramm und Budget der zugewiesenen Projekte. Sie führen selbständig die STRADA-Datenbank inkl. den notwendigen Aussenannahmen der Zustandsbewertung sowie der Markierung.
- **Wir erwarten** Sie sind ein/eine Bauingenieur/in FH (HTL), ev. Bautechniker/in HF (TS) oder Bauführer/in mit mehrjähriger Erfahrung in der Projektierung und Realisierung von Strassenbauten. Verhandlungs- und Organisationsgeschick, gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise sowie Teamfähigkeit gehören zu Ihren Stärken. Sie haben Interesse an administrativen Aufgaben und sind in der Lage, Informatikhilfsmittel wie MS-Office-Programme zielgerichtet einzusetzen. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.
- **Wir bieten** Zeitgemäss Anstellungsbedingungen mit leistungsorientiertem Lohn. Vielseitige technische und interessante Aufgaben mit grosser Selbständigkeit und Eigenverantwortung.
- **Informationen** Auskünfte erteilt Ihnen gerne Walter Urs Kissling, Leiter Kreisbauamt I, Telefon 032 627 79 81.
- **Anmeldung** Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit senden Sie bitte bis 06.10.08 an: Personalamt, Ref.-Nr. 116, Rathaus, 4509 Solothurn.

Sowieso!

IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN



## Projekt- und Oberbauleiter/in

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unsere Zweigniederlassung in Speicher

- **dipl. Bauingenieur(in) ETH / HTL / FH**

als **Projektleiter im konstruktiven Ingenieurbau.**

Sie verfügen über einige Jahre Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Tragkonstruktionen im Hochbau, sind teamfähig und an selbständiges Arbeiten gewohnt.

Sie leiten anspruchsvolle Projekte im konstruktiven Ingenieurbau und sind gelegentlichen Einsätzen im allgemeinen Tiefbau nicht abgeneigt.

Auf Sie warten eine spannende Stelle mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten und ein den Leistungen entsprechendes Salär.

Wenn Sie interessiert sind, kontaktieren Sie Cornelius Stillhard oder richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Nänni & Partner AG**

Beratende Bauingenieure SIA/USIC

Hauptstrasse 22, CH-9042 Speicher AR  
Tel. +41 71 344 19 20, Fax +41 71 344 23 82

[www.naenny.ch](http://www.naenny.ch)

## Bauleiter/in für Locarno TI gesucht

Für den Umbau eines **Restaurants** in Locarno TI suchen wir für 6 Monate per sofort für unser dynamisches Bauingenieurbüro in Locarno TI eine selbständige und engagierte Persönlichkeit als **Bauleiter (w/m)**.

Durch Ihre kompetente Mitarbeit unterstützen Sie den verantwortlichen Projektleiter effizient und sind in der Lage, die einzelnen Aufgaben aus dem gesamten Spektrum der Bauleitung selbstständig zu übernehmen.

Zum Aufgabenbereich gehören Bauleitung, die selbständige und eigenverantwortliche Bearbeitung der Ausschreibungen und die administrativen Arbeiten. Sie sollten nachweislich mindestens 5 Jahre Berufserfahrung in diesen Bereichen mitbringen.

Es stehen Ihnen die EDV Mittel MS Office Pogramme, Winmesserli, AutoCad und andere Programme zur Verfügung. Die perfekte Beherrschung der Programme Winmesserli und MS Office wird vorausgesetzt. Um Ihre Aufgaben entsprechend den Anforderungen erfüllen zu können, erwarten wir eine solide Ausbildung als Hochbauzeichner, evtl. mit Weiterbildung dipl. Bauleiter oder Techniker TSH. Ebenfalls sollten Sie über Erfahrung in der Ausführung **grösserer Bauten, EFH und Restaurants im Bereich Hochbau** verfügen.

Die perfekte Beherrschung der deutschen und italienischen Sprache ist unabdingbar; Englisch wird sehr begrüßt. Eine längere Zusammenarbeit ist nicht ausgeschlossen.

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung wollen Sie bitte direkt an Frau Nathalie Bonalumi senden.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Studio d'Ingegneria PIANIFICA Via Balestra 1 A – CH 6600 Locarno

## weberreichardt generalplaner

**ARBEITEN IN DER ALTEN BÖRSE AM PARADEPLATZ**  
weberreichardt Generalplaner ist ein bestqualifiziertes Generalplanerunternehmen im Zentrum von Zürich. Wir suchen zur Verstärkung unseres zwanzigköpfigen Teams

### Projektleiter/in

für anspruchsvolle und komplexe Projekte. Als Mitglied des Firmenkaders leiten Sie das Projektteam mit hoher Eigenverantwortlichkeit und setzen das projektbezogene QM um.

Sie verfügen über die notwendige Ausbildung und Erfahrung, haben ausgezeichnete Führungseigenschaften und sind gewandt in der Kommunikation.

Ihre Bewerbung mit Referenzen und Lebenslauf erreicht uns unter:

weberreichardt Generalplaner AG  
[peterdavid.weber@weberreichardt.com](mailto:peterdavid.weber@weberreichardt.com)  
[www.weberreichardt.com](http://www.weberreichardt.com)

## WETTER

Wir sind ein führendes Unternehmen für die Planung und schlüsselfertige Erstellung von Industrie- und Gewerbegebäuden in der Region.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### ARCHITEKT/IN - KONSTRUKTEUR/IN - HOCHBAUZEICHNER/IN CAD

auch Teilzeit möglich

Wir sind ein kleines, motiviertes Team von Spezialisten für die Planung und Ausführung von Industrie- und Gewerbegebäuden

Als Multitalent denken Sie funktionsübergreifend und freuen sich bei der Planung und Realisierung spannender und anspruchsvoller Bauprojekte mitzuwirken, Ihre Kollegen zu unterstützen und zu den Qualitätsansprüchen der industrieorientierten Kunden beizutragen.

Wir erwarten gute CAD-Kenntnisse (CAD Point Line von Vorteil, Schulung möglich) und guten Umgang mit MS-Programmen, Erfahrung im Industrie- und Gewerbebau sowie in der Ausführungsplanung. Sie sind kommunikativ, teamfähig und flexibel.

Wir bieten marktüblichen Lohn und Sozialleistungen, Teamwork, hellen und modernen Arbeitsplatz.

Bitte bewerben Sie sich bei Frau Kathrin Wetter, Tel. 056 485 86 05 Wetter Industrie- + Gewerbebau AG, Landstrasse 3, CH-5453 Busslingen E-Mail [kwetter@wetter-ag.ch](mailto:kwetter@wetter-ag.ch)  
ISO 9001/ISO 14001 zertifiziert / Internet: [www.wetter-ag.ch](http://www.wetter-ag.ch)



**p**rolux

**xnet®**

## FUSSBODENHEIZUNG

Wir machen's einfach.

Die neuen Fussbodenheizungssysteme für nasseingebrachten Unterlagsboden sowie für Trockenbaukonstruktionen ergänzen die breite Palette technisch perfekt optimierter Prolux-Produkte.

Neben der bewährten Servicequalität unterstreicht Prolux damit seine Kompetenz auch im Flächenheizungsbereich.



Heizkörper Prolux AG  
Amriswilerstrasse 50  
CH-9320 Arbon  
Telefon 071 447 48 48  
[www.prolux-ag.ch](http://www.prolux-ag.ch)

Ein Unternehmen der  
**AFG**  
Arbonia-Forster-Holding AG

#### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267  
8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

#### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Volontärin  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG, Bern), Layout  
Clementine van Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Jenny Keller (jk) Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [jenny.keller@sia.ch](mailto:jenny.keller@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
134. Jahrgang, Auflage: 10960 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### ABONNEMENTSPREISE

**Jahresabonnement** (42 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 280.– | Ausland: Fr. 365.– | Euro 244.–  
Studierende CH: Fr. 140.– | Studierende Ausland: Fr. 225.– | Euro 150.–  
**Halbjahresabonnement** (21 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 192.– | Euro 128.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 117.– | Euro 78.–  
**Schnupperabonnement** (8 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Erhöhte Abonnements für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

#### ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

#### INSERATE

KunzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

#### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Fagi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hünimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

#### TRÄGERVEREINE

**Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA**  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**TEC21** ist das offizielle Publicationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich**  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**Bund Schweizer Architekten, BSA**  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

**Association des diplômés de l'EPFL**  
<http://a3.epfl.ch>